

## 附件 I

資訊科技補充培訓課程  
學術——教學編排

學術範圍：

應用科學——資訊科技。

課程期限：

一年。

授課語言：

英文。

完成課程所需之學分總數：

24 個學分及各科成績合格。

## ANEXO I

## Organização científico-pedagógica do curso de formação complementar em Tecnologias de Informação

Área científica:

Ciências Aplicadas - Tecnologias de Informação.

Duração:

Um ano.

Língua:

Inglesa.

Número total de unidades de crédito necessário à conclusão do curso:

24 unidades de crédito, com aprovação em todas as disciplinas.

## 附件 II

資訊科技補充培訓課程  
學習計劃

## ANEXO II

## Plano de estudos do curso de formação complementar em Tecnologias de Informação

科目	學分
高級英語 (I)	2
高級英語 (II)	2
統計學塑型	2
電腦問題處理	2
電子商務導論	2
預測法	2
電腦保安	2
網絡選修專題	2
資訊科技管理	2
電子商務選修專題	2
畢業專題研究	4
總計	24

Disciplinas	Unidades de Crédito
Inglês Avançado ( I )	2
Inglês Avançado ( II )	2
Modelos Estatísticos	2
Resolução de Problemas com Computador	2
Introdução ao Comércio Electrónico	2
Métodos de Previsão	2
Segurança Computacional	2
Tópicos Seleccionados de Redes	2
Gestão de Tecnologias de Informação	2
Tópicos Seleccionados de Comércio Electrónico	2
Projecto Final	4
Total	24

## 第 85/2000 號社會文化司司長批示

天主教大學高等教育基金為澳門高等校際學院所有人，根據經二月十日第 8/92/M 號法令修改之二月四日第 11/91/M 號法令第四十一條之規定，提出申請修改經一月二十五日第 13/99/M 號訓令核准的資訊科技碩士課程的學習計劃，以便更配合澳門特別行政區的需求；

## Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 85/2000

Tendo a Fundação Católica de Ensino Superior Universitário, entidade titular do Instituto Inter-Universitário de Macau, requerido, nos termos do artigo 41.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, a alteração do plano de estudos do curso de mestrado em Tecnologias da Informação, aprovado pela Portaria n.º 13/99/M, de 25 de Janeiro, por forma a melhor o adequar às necessidades sentidas na Região Administrativa Especial de Macau;

考慮到新學習計劃符合四月十四日第 13/97/M 號法令，以及《澳門高等校際學院章程》第五條、第六條、第七條和第八條的規定；

基於此；

在天主教大學高等教育基金建議下；

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經二月十日第 8/92/M 號法令修改之二月四日第 11/91/M 號法令第四十二條第一款，十二月二十日第 6/1999 號行政法規第五條第二款及二月二十八日第 14/2000 號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、核准澳門高等校際學院資訊科技碩士課程新的學習計劃，該學習計劃作為附件載入本批示，並作為本批示的組成部分。

二、課程包括以下專業：

——網絡與通訊；

——多媒體發展；

——資訊系統發展；

——電子商務與 WWW 發展；

——綜合課程。

三、課程分為四學期，其中三學期為講授期，當中包括撰寫一份專題研究。

四、課程還包括就專業題目進行一項研究工作，該研究工作應於第三學期開始，並根據四月十四日第 13/97/M 號法令第十條及第十二條之規定撰寫並提交一篇碩士論文。

五、課程以英語講授，如經課程主任建議，並得到指導教授及澳門高等校際學院學術委員會的同意，論文得以其他語文完成。

六、本課程頒授碩士學位，並按照《澳門高等校際學院章程》第七條規定，由葡國天主教大學認可。

七、廢止一月二十五日第 13/99/M 號訓令所載的學習計劃。

二零零零年十一月二十日

社會文化司司長 崔世安

Considerando que o novo plano de estudos está em conformidade com o disposto no Decreto-Lei n.º 13/97/M, de 14 de Abril, bem como com o disposto nos artigos 5.º, 6.º, 7.º e 8.º dos estatutos do Instituto Inter-Universitário de Macau;

Nestes termos;

Sob proposta da Fundação Católica de Ensino Superior Universitário;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000, de 28 de Fevereiro, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É aprovado o novo plano de estudos do curso de mestrado em Tecnologias da Informação, do Instituto Inter-Universitário de Macau, constante do anexo a este despacho e que dele faz parte integrante.

2. O curso compreende as seguintes áreas de especialização: Redes e Comunicação, Desenvolvimento de Multimédia, Desenvolvimento de Sistemas de Informação, Comércio Electrónico e Desenvolvimento da WWW e Variante Interdisciplinar.

3. O curso tem a duração de quatro semestres, decorrendo a parte curricular em três semestres, dela fazendo parte a elaboração de um projecto.

4. O curso inclui, ainda, um trabalho de investigação sobre um tema da especialidade, cuja elaboração deverá ter início no terceiro semestre, e que conduzirá à elaboração e apresentação de uma tese de mestrado, nos termos dos artigos 10.º e 12.º do Decreto-Lei n.º 13/97/M, de 14 de Abril.

5. O curso é ministrado em língua inglesa, podendo a dissertação ser elaborada noutra língua, dependendo da aceitação do orientador e do Conselho Académico do IIUM, sob proposta do Coordenador do Curso.

6. Este curso confere o grau de mestre e o seu reconhecimento pela Universidade Católica Portuguesa é feito nos termos do artigo 7.º dos Estatutos do Instituto Inter-Universitário de Macau.

7. É revogado o plano de estudos constante da Portaria n.º 13/99/M, de 25 de Janeiro.

20 de Novembro de 2000.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

## 附件

資訊科技碩士課程  
學習計劃

## 網絡與通訊專業

科目	課時		學分
	上課	實習	
必修科目			
網絡軟件發展	36	8	3
網絡概念	36	8	3
UNIX 系統高階管理	36	8	3
互聯網程序設計	36	8	3
專題研究			6
論文			6
選修科目 <sup>1</sup>			
資訊系統分析與發展	36	8	3
數據庫系統應用	36	8	3
電子商務專題	36	8	3
軟件工程專題	36	8	3
人類——電腦間之互動	36	8	3
多媒體發展 (I)	36	8	3
多媒體發展 (II)	36	8	3
WWW 高階發展	36	8	3
總計			36

<sup>1</sup> 學生應選修四個科目。

## 多媒體發展專業

科目	課時		學分
	上課	實習	
必修科目			
人類——電腦間之互動	36	8	3
多媒體發展 (I)	36	8	3
多媒體發展 (II)	36	8	3
WWW 高階發展	36	8	3
專題研究			6
論文			6

科目	課時		學分
	上課	實習	
選修科目 <sup>1</sup>			
資訊系統分析與發展	36	8	3
數據庫系統應用	36	8	3
電子商務專題	36	8	3
軟件工程專題	36	8	3
網絡軟件發展	36	8	3
網絡概念	36	8	3
UNIX 系統高階管理	36	8	3
互聯網程序設計	36	8	3
總計			36

<sup>1</sup> 學生應選修四個科目。

#### 資訊系統發展專業

科目	課時		學分
	上課	實習	
必修科目			
資訊系統分析與發展	36	8	3
數據庫系統應用	36	8	3
電子商務專題	36	8	3
軟件工程專題	36	8	3
專題研究			6
論文			6
選修科目 <sup>1</sup>			
網絡軟件發展	36	8	3
網絡概念	36	8	3
UNIX 系統高階管理	36	8	3
互聯網程序設計	36	8	3
人類——電腦間之互動	36	8	3
多媒體發展 (I)	36	8	3
多媒體發展 (II)	36	8	3
WWW 高階發展	36	8	3
總計			36

<sup>1</sup> 學生應選修四個科目。

## 電子商務與 WWW 發展專業

科目	課時		學分
	上課	實習	
數據庫系統應用	36	8	3
電子商務專題	36	8	3
人類——電腦間之互動	36	8	3
WWW 高階發展	36	8	3
網絡軟件發展	36	8	3
網絡概念	36	8	3
UNIX 系統高階管理	36	8	3
互聯網程序設計	36	8	3
專題研究			6
論文			6
總計			36

## 綜合課程專業

科目	課時		學分
	上課	實習	
資訊科技導論	30	8	2
使用者應用軟件	30	8	2
電子商務導論	30	8	2
預測法	30	8	2
電腦保安	30	8	2
網絡選修專題	30	8	2
電子商務/市場學選修專題	30	8	2
資訊科技管理	30	8	2
程序設計概念	30	8	2
數據庫系統設計	30	8	2
WWW 發展	30	8	2
多媒體發展	30	8	2
專題研究			6
論文			6
總計			36

## ANEXO

## Plano de estudos do curso de mestrado em Tecnologias de Informação

## Especialização em Redes e Comunicação

Disciplinas	N.º de horas		Unidades de Crédito
	Leccionação	Laboratório	
<i>Disciplinas Obrigatórias</i>			
Desenvolvimento de Software de Redes	36	8	3
Conceitos de Redes	36	8	3
Administração Avançada de Unix	36	8	3
Programação para Internet	36	8	3
Projecto	—	—	6
Dissertação	—	—	6
<i>Disciplinas Opcionais <sup>1</sup></i>			
Análise e Desenvolvimento de Sistemas de Informação	36	8	3
Implementação de Sistemas de Bases de Dados	36	8	3
Tópicos de Comércio Electrónico	36	8	3
Tópicos de Engenharia de Software	36	8	3
Interacção homem-computador	36	8	3
Desenvolvimento de Multimédia (I)	36	8	3
Desenvolvimento de Multimédia (II)	36	8	3
Desenvolvimento Avançado da WWW	36	8	3
<b>Total</b>			<b>36</b>

<sup>1</sup> O aluno deve escolher quatro disciplinas.

## Especialização em Desenvolvimento de Multimédia

Disciplinas	N.º de horas		Unidades de Crédito
	Leccionação	Laboratório	
<i>Disciplinas Obrigatórias</i>			
Interacção homem-computador	36	8	3
Desenvolvimento de Multimédia (I)	36	8	3
Desenvolvimento de Multimédia (II)	36	8	3
Desenvolvimento Avançado da WWW	36	8	3
Projecto	—	—	6
Dissertação	—	—	6
<i>Disciplinas Opcionais <sup>1</sup></i>			
Análise e Desenvolvimento de Sistemas de Informação	36	8	3
Implementação de Sistemas de Bases de Dados	36	8	3
Tópicos de Comércio Electrónico	36	8	3
Tópicos de Engenharia de Software	36	8	3
Desenvolvimento de Software de Redes	36	8	3
Conceitos de Redes	36	8	3
Administração Avançada de Unix	36	8	3
Programação para Internet	36	8	3
<b>Total</b>			<b>36</b>

<sup>1</sup> O aluno deve escolher quatro disciplinas.

**Especialização em Desenvolvimento de Sistemas de Informação**

Disciplinas	N.º de horas		Unidades de Crédito
	Leccionação	Laboratório	
<i>Disciplinas Obrigatórias</i>			
Análise e Desenvolvimento de Sistemas de Informação	36	8	3
Implementação de Sistemas de Bases de Dados	36	8	3
Tópicos de Comércio Electrónico	36	8	3
Tópicos de Engenharia de Software	36	8	3
Projecto	—	—	6
Dissertação	—	—	6
<i>Disciplinas Opcionais<sup>1</sup></i>			
Desenvolvimento de Software de Redes	36	8	3
Conceitos de Redes	36	8	3
Administração Avançada de Unix	36	8	3
Programação para Internet	36	8	3
Interacção homem-computador	36	8	3
Desenvolvimento de Multimédia (I)	36	8	3
Desenvolvimento de Multimédia (II)	36	8	3
Desenvolvimento Avançado da WWW	36	8	3
<b>Total</b>			<b>36</b>

<sup>1</sup> O aluno deve escolher quatro disciplinas.

**Especialização em Comércio Electrónico e Desenvolvimento da WWW**

Disciplinas	N.º de horas		Unidades de Crédito
	Leccionação	Laboratório	
Implementação de Sistemas de Bases de Dados	36	8	3
Tópicos de Comércio Electrónico	36	8	3
Interacção Homem-Computador	36	8	3
Desenvolvimento Avançado da WWW	36	8	3
Desenvolvimento de Software de Redes	36	8	3
Conceitos de Redes	36	8	3
Administração Avançada de Unix	36	8	3
Programação para Internet	36	8	3
Projecto	—	—	6
Dissertação	—	—	6
<b>Total</b>			<b>36</b>

**Especialização em Variante Interdisciplinar**

Disciplinas	N.º de horas		Unidades de Crédito
	Leccionação	Laboratório	
Introdução às Tecnologias de Informação	30	8	2
Aplicações para o Utilizador	30	8	2
Introdução ao Comércio Electrónico	30	8	2
Métodos de Previsão	30	8	2
Segurança Computacional	30	8	2
Tópicos Seleccionados de Redes	30	8	2
Tópicos Seleccionados de Comércio Electrónico/Marketing	30	8	2
Gestão de Tecnologias de Informação	30	8	2
Conceitos de Programação	30	8	2
Desenvolvimento de Sistemas de Bases de Dados	30	8	2
Desenvolvimento da WWW	30	8	2
Desenvolvimento de Multimédia	30	8	2
Projecto	—	—	6
Dissertação	—	—	6
<b>Total</b>			<b>36</b>

**第 86/2000 號社會文化司司長批示**

“國際出版培訓及遙距教育有限公司——SIEFEDIS”為亞洲（澳門）國際公開大學之所有人，根據二月十日第8/92/M號法令修訂之二月四日第11/91/M號法令第四十一條的規定，申請開辦英文學制課程；

考慮到課程編排、學位和專業文憑的認可，以及入讀該課程所需資格均符合亞洲（澳門）國際公開大學組織章程第五和第七條之規定；

基於此；

在“國際出版培訓及遙距教育有限公司——SIEFEDIS”建議下；

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經二月十日第8/92/M號法令修改之二月四日第11/91/M號法令第四十二條第一款，十二月二十日第6/1999號行政法規第五條第二款及二月二十八日第14/2000號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、核准亞洲（澳門）國際公開大學，以遙距教育制度及按照英文學制開辦工商管理課程。

**Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 86/2000**

Tendo a «SIEFEDIS — Sociedade Internacional de Edição, Formação e Ensino à Distância, Limitada», entidade titular da Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau), requerido, nos termos do artigo 41.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, o funcionamento do curso, segundo a norma inglesa, que pretende ministrar;

Considerando que a organização curricular, o reconhecimento de graus académicos e diplomas profissionais, bem como os requisitos de acesso ao curso na respectiva norma são os definidos nos artigos 5.º e 7.º dos estatutos de constituição da Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau);

Nestes termos;

Sob proposta da «SIEFEDIS — Sociedade Internacional de Edição, Formação e Ensino à Distância, Limitada»;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000, de 28 de Fevereiro, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. A Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau) é autorizada a leccionar, em regime de ensino à distância e segundo a norma inglesa, o curso «Business Administration».